

Domande di permesso concernenti la durata del lavoro

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

– 04-4332 / 106529

I.T. Idraulica Trattori SA, 6855 Stabio
dentatrici, sbarbatrici, rettifiche e trattamenti
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche

6 A

01.07.2004–31.12.2004 (rinnovo)

(A = adulti, G = giovani)

Rimedi giuridici

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, gli atti prodotti con la domanda, previo accordo telefonico (telefono 031 322 29 48).

Permessi rilasciati concernenti la durata del lavoro

Permesso di lavoro notturno (lavoro a 3 turni) (alt)

- 04-4154 / 106522
Trasfor SA, 6995 Molinazzo
preparazione lavoro, avvolgimenti, trattamenti, laboratorio prove
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
36 A
26.04.2004–28.04.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro domenicale (art. 19 LL)

- 04-4156 / 106632
Montanstahl SA, 6855 Stabio
taglio e saldatura al laser
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
8 A
13.06.2004–17.06.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 04-4159 / 106403
Tusa Carbide SA, 6805 Mezzovico
rettifiche centerless, rettifiche spirali ed affilatura punte
urgente bisogno
12 A
17.05.2004–12.05.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)

- 04-4160 / 106421
Carnini Food (Suisse) SA, 6826 Riva San Vitale
panetteria e pasticceria
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei
consumatori
9 A
05.04.2004–05.04.2007 (rinnovo)

– 04-4167 / 109643

Bernold-Ceresola AG, 6743 Bodio TI

montaggio a Bodio dell'impianto per la posa del rivestimento in calcestruzzo del tunnel di base della NTFA

orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche

100 A

29.03.2004–31.07.2004 (nuovo permesso)

(A = adulti, G = giovani)

Rimedi giuridici

Le presenti decisioni possono essere impugnate, conformemente all'articolo 55 LL e gli articoli 44 segg. PA, davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso dev'essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro il termine di ricorso, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, i permessi e loro motivazione, previo accordo telefonico (031 322 29 48).

4 maggio 2004

Segretariato di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro